



PRI TRENČIANSKEJ BRÁNE

19.ročník mestského festivalu ľudovej kultúry a zábavy



Hoci sa Jeho výsosť kráľ Rudolf II. po návšteve Trenčína slávnostne vrátil späť do histórie, centrum mesta sa opäť zaplnilo. Tri dni od piatku 9. do nedele 11. septembra totiž patrili už 19. ročníku mestského festivalu ľudovej kultúry a zábavy Pod Trenčianskou bránou. Bohatý kultúrny a spoločenský

program i príjemné počasie s jemnou predzvestou jesene prilákal na Mierové námestie a pod Trenčiansku bránu opäť množstvo milo naladených ľudí.

Keď sa v piatok na námestí zjavili prví mladí bežci, bolo jasné, že festival vstúpil do svojho počiatku. Beh o Matúšov groš

je športové podujatie pre deti a mládež trenčianskych škôl, ktoré hneď v úvode rozprúdi krv v žilách snád každého prítomného. Veď postupne odštartovalo až 250 vitálnych bežcov v kategóriách základných a materských škôl, bežali s vervou Mierovým námestím, Matúšovou ulicou i po Farských

Z obsahu čísla:

Pastoračné centrum mladých

str. 2

Neplatiči odídu s dlhým nosom

str. 4

Trenčianski rotariáni privítali guvernéra

str. 5

Kanalizácia spojí Kubru s Opatovou

str. 6 - 7

Komorný orchester mesta Trenčín slávi jubileum

str. 10

Víkend otvorených dverí na „Hodžovke“

str. 16

schodoch. A to je veru riadna dávka energie. Už pravidelne si v behu prišli zmerať sily aj deti z Adamovských Kochanoviec.

Neodmysliteľný folklór patriaci k festivalu prišiel medzi ľudí hneď popoludní.

Viac čítajte na str. 8 - 9.

Pádivého Trenčín 2005 je už minulosťou

Záverečným nedeľným dopoludňajším monstre-konzertom na Mierovom námestí 18. septembra vyvrcholila trojdňová Celoštátna súťažná prehliadka veľkých dychových orchestrov s medzinárodnou účasťou „Pádivého Trenčín 2005“. I keď predchádzajúce dva dni počasie festivalu neprialo, zubaté slniečko v posledný deň vytvorilo na Mierovom námestí takmer domáce prostredie všetkým divákovi i účinkujúcim. V záverečný deň festivalu organizátori vytiahli pre divákov i tromfy oku lahodiace v podobe vystúpenia mažoretiek z Békešskej Čaby (Maďarsko), ktoré sprevádzal Dychový orchester z rovnomenného mesta a mažoretiek „Berušky“ z Karvinej, ktoré doprevádzal Dychový orchester „Majovák“ tiež z Karvinej (Česká republika).

Pokračovanie na str. 12



Dychový orchester Železiar z Podbrezovej.

Vypustený kanál Váhu odhalil svoje tajomstvá



V kanáli Váhu, ktorý vodohospodári vypustili na tridsaťkilometrovom úseku od Trenčianskych Biskupíc po Hornú Stredú, sa našlo až 13 potopených osobných áut. Ich vraky vyťahovali pracovníci súkromnej firmy po strmých stenách kanála špeciálne upraveným džípom. Svojím spôsobom nebývalá udalosť vzbudila u ľudí širokého okolia pozornosť, aby videli, čo pred ich zrakmi skrývala hladina kanála. Dno kanála akoby bolo skladiškom už nepotrebných vecí ako bicykle, pračky, chladničky, dokonca aj trezor. Väčšinu ľudí však lákal len nezvyčajný pohľad na kanál bez vody. Pôvodne mal byť vypúšťaný v skoršom termíne. Pre veľkú vodu, ovplyvnenú silnými dažďovými zrážkami, vypúšťanie muselo byť odložené, pretože silný tok vody by mohol vymlieť dno a brehy a uškodiť rybám. Práve rybári si vyžiadali prestávku vo vypúšťaní, aby mohli sieťami vyloviť ryby z kanála a premiestniť ich do iných revírov. V stredu

posledy v roku 1985) musel byť kanál opäť vypustený pre vykonanie revízie, vyčistenie od nánosov štrku kmeňov stromov a všeličoho iného a nevyhnutných opráv jeho tesnenia. Pozornosť vodohospodárov sa sústredila aj na opravu objektov vodných elektrární, ktoré v priebehu času voda tiež niekde narušila. Práce budú trvať do konca októbra 2005. Na revíziu Biskupického kanála vodohospodári vyčlenili 40 miliónov Sk. Koncom októbra sa bude kanál opäť postupne napúšťať. Najbližšie vypúšťanie sa predpokladá v roku 2025.

Po dvadsiatich rokoch (na

j. č.

Začala sa asanácia západného opevnenia Trenčianskeho hradu



Poškodené západné opevnenie Trenčianskeho hradu začali 5. septembra rozoberať horolezci. Opevnenie z 15. storočia, ktoré je dlhé asi 35 metrov a vysoké od 11 do 17 metrov, opatrne začali demontovať traja horolezci dvojitém istením lán z lešenia, isteného tiež oceľovými lanami do hradnej skaly. Nezvyčajná práca vyžadujúca neobyčajnú zručnosť, ale aj kus odvahy, tak možno charakterizovať činnosť, pri ktorej horolezci priamo pod svojimi nohami zbíjačkou a rukami postupne rozoberali steny opevnenia a uvoľnené časti spúšťali do pripraveného kontajnera na hradnom nádvorí. Zapojenie ďalších horolezcov do asanácie sa uskutočnilo až

po zhodnotení prvých poznatkov z tejto činnosti. Opevnenie by malo byť rozobraté do troch mesiacov. Splnenie časového limitu je podmienené priaznivým počasím. Na demontáž opevnenia vyčlenil Trenčiansky samosprávny kraj zo svojho rozpočtu 6 miliónov Sk. Rozobrať by sa malo okolo 400 m³ muriva. Na práce bude okrem statika a pamiatkárov dozerať aj inšpektorát práce, pretože opevnenie je značne poškodené a práce na jeho rozobratí sú mimoriadne nebezpečné. Na osvieženie pamäti treba pripomenúť, že časť opevnenia sa zrútila v marci 2003 a v máji tohto roku vypadla ďalšia časť jeho vonkajšieho plášťa.

j. č.

Pastoračné centrum mladých

V kláštornej budove Milosrdných sestier – Satmárok otvorili a posvätili 11. septembra Pastoračné centrum mladých. Slávnosti predchádzal večerný koncert mládežníckych speváckych zborov a kapiel z Trenčína a okolia. V deň otvorenia celeburoval slávnostnú svätú omšu vo Farskom kostole Narodenia Panny Márie v Trenčíne koordinátor pre mladých Nitrianskej diecézy Zdeno Pupík za účasti celebrujúcich dekana Trenčianskej farnosti Milana Kupčíka a duchovného správcu v trenčianskom nápravno-výchovnom ústave Juraja Križana. V slávnostnej homílii vyjadril radosť nad vytvorením centra, v ktorom sa bude rozvíjať konštruktívny dialóg medzi cirkvou a mladými ľuďmi: „Takáto činnosť je dobrým predpokladom pre novú kultúru, kultúru života, aby náš život nebol konfrontačným, ale

aby bol prejavom pokory a úcty.“ Potom sa mladí ľudia premiestnili do kláštornej budovy Milosrdných sestier – Satmárok, kde po modlitbách Zdeno Pupík pastoračné centrum vysvätil. Riaditeľom centra je Vladimír Chlapík. Ten vo svojom krátkom príhovore vyjadril poslanie centra slovami: „Ani Syn človeka sa neprišiel dať obsluhovať, ale slúžiť a položiť svoj život za mnohých. Ježiš vložil svoj život do dvoch slov – služba a dávanie.“ Vyslovil presvedčenie, že čas strávený mladými ľuďmi v centre bude kvalitný, naplnený meditáciou na spojenie s Bohom. V pozdravných príhovoroch vystúpil predseda Zdrúzenia katolíckych rodín Marián Žák, generálna predstavená Milosrdných sestier – Samárok sestra Ružena Múdra a poslankyňa Mestského zastupiteľstva v Trenčíne Gabriela Hubínska.

j. č.

Jedna otázka pre...

Branislava Zubričaňáka - poslanca MsZ, dlhodobu uvoľneného na výkon funkcie a Zdenky Spačkovéj, riaditeľky ZŠ na II. Niva:

„Chcela by som dať do pozornosti všetkým rodičom s deťmi „Detské ihrisko v Opatovej – MŠ“, vraj tam mesto investovalo 126 800 Sk. Pekná hanba!“ (Mira)

B. Zubričaňák: „Vraví sa, koľko ľudí, toľko chutí. K rekonštrukcii detských ihrísk v areáloch materských škôl sme pristupovali podľa počtu detí a požiadaviek riaditeľiek. Samozrejme, do detailu sme nemohli všetkým vyhovieť, ale na MŠ na Ul. Niva, ktorú navštevuje 40 detí, bolo osadených 5 nových prvkov, ktorých cena dosahuje číťateľkou spomínanú sumu. S ďalšou

modernizáciou v areáli MŠ už nepočítame. Na rok 2006 však vyčleníme v rozpočte finančné prostriedky na detské ihrisko v mestskej časti Opatová.“

Z. Spačková: „Pribudli nám húpačky, potom tzv. vyhladková veža a lavička. Tú som kázala dať pod strom, aby deti mohli sedieť v tieni. Nemáme splnené všetky požiadavky, lebo namiesto lavičky som chcela

kompletný altánok. Priestor je využitý podľa našich predstáv. Čo sa týka finančných prostriedkov, nemám prehľad o situácii v iných škôlkach v Trenčíne. Nedomáham zodpovedne prehlásiť, či čiastka, určená pre naše zariadenie, bola dostatočná alebo nie. Nikto však so mnou nekonultoval, aké prvky by boli pre naše deti najužitočnejšie.“

(r)



Opevnenie – brzda alebo inšpirácia?

Mesto Trenčín ako jedno z 20 európskych miest potvrdilo účasť na medzinárodnom kongrese o opevnených mestách v Európe. Kongres nesie provokatívny názov „Opevnenie ako korzet – brzda alebo inšpirácia vývoja?“ a uskutoční sa v holandskom meste 's Hertogenbosch v dňoch 25. - 28. októbra 2005.

Iniciatíva vznikla na Útvare marketingu Mesta Trenčín, ktorý sa podujal koordinovať prípravu a komunikuje s organizátormi i subjektmi, ktoré sú ochotné spolupracovať na tvorbe prezentácie mesta (ide o pracovníkov múzea, archívu, pamiatkového úradu, zainteresovaných architektov a pod.).

Informácie do diskusie chcú holandskí organizátori zozbierať aj z **prieskumu verejnej mienky, uskutočneného medzi obyvateľmi vo všetkých zúčastnených mestách** prostredníctvom dotazníka. Je

určený *rezidentom*, t. j. obyvateľom žijúcim v zúčastnených mestách, teda i vám, vážení občania Trenčína. Vyplnením, čo najväčšieho počtu dotazníkov pomôžete organizátorom i samotným európskym opevneným mestám lepšie pochopiť, akú rolu zohráva história pri rozvoji takýchto miest a čo znamená pre samotných obyvateľov život v opevnených mestách.

Dotazník v slovenskom jazyku nájdete na webovej stránke **www.trencin.sk** alebo v Klientskom centre na prízemí hlavnej

budovy Mestského úradu (Mierové námestie).

Prosíme o vyplnenie dotazníka a jeho zaslanie mailom na adresu **marketing@trencin.sk**, prípadne faxom na tel. č. **6504217**, resp. poštou/osobne na adresu Mestský úrad, Mierové nám. 2., útvar marketingu.

Anglicky hovoriace osoby prosíme o vyplnenie dotazníka priamo na stránke kongresu **www.fortcors.com** (po odkliknutí na odkaz „Poll“).

Za vašu spoluprácu vopred srdečne ďakujeme.

R. Kaščáková

**Stalo sa
5. – 18. 9. 2005**

PONDELOK 5.9.: Primátor zavítal na ZŠ na Hoďzovej ul., kde sa zúčastnil slávnostného otvorenia školského roka a pozrel si triedy I. stupňa. Zároveň diskutoval s rodičmi, pedagógmi i žiakmi.

Pracovníkov mestského úradu, správcov jednotlivých daní, preškolil exekútor, ktorý začne v najbližších dňoch vykonávať exekúcie nedoplatkov, či dane z nehnuteľnosti alebo poplatku za komunálny odpad.

STREDA 7.9.: Na Slovenskom pozemkovom fonde v Bratislave rokoval štatutár mesta o vysporiadaní pozemkov pod budúci Priemyselný park Trenčín - Bratislavská ul.

Prednostka MsÚ I. Orgoníková rokovala s predstaviteľmi firmy Tebys o ukončení mandátnej zmluvy na správu mestských bytov a nebytových priestorov k 31. 12. 2005. Po tomto dátum bude ich správu mesto riešiť vo vlastnej réžii.

ŠTVRTOK 8.9.: I. Orgoníková sa zúčastnila na Trenčianskom hrade na otvorení výstavy Dni dizajnu 2005. Na výstave boli prezentované mestské mobiliáry, najmä lavičky do parkov a oddychových mestských zón.

PIATOK 9.9.: B. Celler a J. Pliško podpísali na trenčianskom Mestskom úrade Zmluvu o spolupráci medzi Mestom Trenčín a Obcou Zamarovce pri zabezpečovaní verejného poriadku.

SOBOTA 10. – NEDELA 11.9.: Na Slávnostiach vína a otvorených pamiatok v Uherskom Hradišti sa zúčastnila aj delegácia Mesta Trenčín, vedená zástupcom primátora A. Bocom.

STREDA 14.9.: Prednostka MsÚ rokovala so zástupcami Považskej odpadovej spoločnosti a.s. o zmene prevádzky Zberného dvora na Zlatovskej ul. (r)

Neplatiči odídu s dlhým nosom

Každý obyvateľ Trenčína má v súlade so Zákonom č. 223/2001 Z. z. o odpadoch možnosť raz ročne zdarma odovzdať v Zbernom dvore Považskej odpadovej spoločnosti a.s. Trenčín na Zlatovskej ul. jeden meter kubický drobného stavebného odpadu. Táto výhoda sa netýka objektov, ktoré využívajú na podnikateľskú činnosť živnostníci a podnikateľské subjekty, ale len stavebných úprav alebo udržiavacích prác majetku občanov, ktorý nie je určený na podnikanie.

Mnohé stavebné firmy, ale i občania v poslednom období zneužívali zberný dvor na odovzdávanie odpadu, ktorý vznikol pri podnikateľskej činnosti. V praxi to vyzeralo veľmi jednoducho – vodič vozidla plného drobného stavebného odpadu dokladoval troma – štyrmi požičanými občianskymi preukazmi, že vyhovel prosbe zákazníkov, ktorým jeho firma napríklad prerábala kuchynské

kubický drobného stavebného odpadu je totiž množstvo zodpovedajúce hmotnosti 1,2 tony. Náklady na odvoz a uloženie jednej tony takéhoto odpadu na skládku predstavujú takmer 2760 Sk. Mesto Trenčín ich hradí z vybraných poplatkov za odpad. Keď sa vyššie uvedeným spôsobom podnikateľa vyhnu platbe, Mesto Trenčín musí načrieť hlbšie do pokladnice a to všetko na úkor naprí-



AKO NEOKLAMEME SAMI SEBA

Aby nedostatok finančných prostriedkov nebránil Mestu Trenčín kvalitne zabezpečovať služby, spojené so zberom, odvozom a uložením komu-

dalo preveriť, či podal ohlásenie k stavebným úpravám, udržiavacím prácam, alebo len „pomáha“ niekomu tretiemu. Neplatiči tak odídu nielen s dlhým nosom, ale priamo na seba upozornia a urýchlia tak proces vymáhania pohľadávok.

Trenčania môžu drobný stavebný odpad odovzdávať aj naďalej v pracovných dňoch t. j. v pondelok až v piatok v čase od 6.00 do 18.00 h. V sobotu a nedeľu bude zberný dvor zatvorený.

AKO PODAŤ OHLÁSENIE

Čo je to ohlásenie, prečo a kde ho treba podať? Vysvetľuje odborníčka, **Katarína Marková** z Útvaru životného prostredia a dopravy Mestského úradu v Trenčíne: „**Ohlásenie treba podať kvôli drobnému stavebnému odpadu, ktorý vznikne pri stavebných úpravách alebo udržiavacích prácach, ako sú výmeny okien, presklievanie balkónov, opravy fasády, oprava a výmena strešnej krytiny, podláh a pod. Sú to v podstate všetky práce, na ktoré netreba žiadať stavebné povolenie. Potrebne tlačivá si občania môžu vyzdvihnúť v Klientskom centre na prízemí hlavnej budovy mestského úradu, alebo ich nájsť na oficiálnej webovej stránke mesta. Vyplnené tlačivo sú povinní odovzdať ako ohlásenie na Útvare životného prostredia a dopravy MsÚ v Trenčíne.**“

T. Hlobeň

Ilustračné foto: archív redakcie



jadro a zbavil ich starostí s odvozom odpadu. Že traja zo štyroch majiteľov „občanačkov“ len poskytli službu svojmu susedovi v rámci hesla „dnes ja tebe, zajtra ty mne“. To, že tridsaťročný umakartový jadro používajú ďalej nikoho netrápilo. Naopak, majiteľ firmy si mädlil ruky, ako šikovne a zadarmo vyviezol drobný stavebný odpad zo stavebných úprav viacerých podnikateľských zákaziek.

KLAMEME SAMI SEBA

V konečnom dôsledku však na takéto „čieroty“ doplácajú všetci obyvatelia Trenčína cez rozpočet mesta. Jeden meter

klad nových chodníkov, zelene na sídliskách a podobne.

Druhou kategóriou „šikovných“ sú občania – neplatiči poplatkov za komunálny odpad, ktorí bez štipky hanby navštevujú zberný dvor na Zlatovskej ul. Podľa evidencie osôb, ktoré v zbernom dvore odovzdali drobný stavebný odpad v poslednom období až 40% z nich nemá zaplatený poplatok za rok 2005 a 20% ani za predchádzajúce roky. Treba dodať, že s neplatičmi sa Mesto Trenčín vysporiada podľa zákona. V týchto dňoch postupuje pohľadávky na vymáhanie súdnym exekútorom.

nálneho odpadu a drobného stavebného odpadu, okrem už spomínaných súdnych exekúcií v spolupráci s Považskou odpadovou spoločnosťou, od 26. septembra tohto roku sprísni podmienky na bezplatné odovzdávanie drobného stavebného odpadu v zbernom dvore na Zlatovskej ul. Pri jeho preberaní zamestnanec mesta overí totožnosť občana a podľa databázy zistí, či má uhradený poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad nielen za rok 2005, ale i za roky predchádzajúce. Do evidencie zároveň občan uvedie, z akej činnosti odpad vznikol, aby sa

Trenčianski rotariáni privítali guvernéra

Rotary je svetová organizácia osôb rozličných povolání, ktorí sa venujú humanitárnej službe, v profesionálnom i osobnom živote príkladne dodržiavajú a podporujú vysoké etické zásady a taktiež vo svete šíria dobrú vôľu a porozumenie. Tieto ideály sa pestujú v Rotary Cluboch (RC). Rotariánske motto „Service above self“, služba druhému pred vlastným záujmom, najlepšie charakterizuje humanitárneho ducha u viac ako 1,2 miliónov členov tejto organizácie. Pre Rotary je na celom svete charakteristické priateľstvo jeho členov a významné projekty a pomoc nielen v rámci obce, či mesta, ale i v celosvetovom merítku. Nositeľmi týchto myšlienok sú jednotliví Rotariáni, ktorí majú vo svojom prostredí byť vzorom a žiť podľa rotariánskych princípov a ideálov. Rotary International, najstaršia servisná klubová organizácia, má viac ako 31 000 Rotary klubov pôsobiach v 165 krajinách sveta.



Výmena vlajok prezidentka Rotary klubu zo švédskej Motaly Margareta Alexanderson a Marian Strieženec, prezident RC Trenčín.

Streda 13. septembra bola pre Rotary klub v Trenčíne, ktorý sa radí medzi najmladšie na Slovensku, skutočne významným dňom. V rámci pracovného výjazdu na Slovensko, ktoré je s Českou republikou v spoločnom dištrikte, poctil návštevu Rotary klub v Trenčíne, guvernérom dištriktu 2240 **Otakar Veselý** s manželkou a asistentom guvernéra z RC Žilina **Vladislavom Tamášim**. Návšteva a stretnutie rotariánov zo švédskej Motaly s pánom guvernérom a trenčianskymi priateľmi z Rotary klubu potvrdilo, že projekty, ktoré vo svojom príhovore predstavil guvernérom dištriktu, majú skutočne medzinárodný dosah a potvrdzujú vysoký kredit činností, ktoré vyvíjajú Rotary kluby na celom svete. Vo vzájomných rozhovoroch guvernéra dištriktu 2240 Česká republika a Slovenská republika Otakara

Veselého s prezidentom Rotary klubu Trenčín **Mariánom Striežencom** sa potvrdilo, že vôľa pomáhať a hľadať východiská v problémoch s priateľmi z celého sveta nás robí silnejšími a v medzinárodnom partnerstve nachádzame priateľov s vôľou spolupracovať s nami v každej oblasti. Prezidentka Rotary klubu zo švédskej Motaly **Margareta Alexanderson** konštatovala, že Rotary je viac ako priateľstvo a ponúkla trenčianskym kolegom významné námety na spoločné projekty. Tiež mladý študent **Jarett Rude** z Rotary klubu v Camrose z Provincie Alberta v Kanade, ktorý je v Trenčíne na ročnom výmennom pobyte, bude mať iste nezabudnuteľné zážitky zo stretnutia, ktoré možno právom radiť medzi najvýznamnejšie spoločenské udalosti roka. RC Trenčín je členom Rotary International



Vladimír Tamáš, asistent guvernéra z RC Žilina, Otakar Veselý, guvernérom dištriktu 2240 s manželkou a Marián Strieženec, prezident RC Trenčín

len tri mesiace, ale už teraz sa plne zapája do medzinárodných projektov. V rámci výmeny študentov vyslal jednu mladú Trenčianku do USA a u nás teraz študuje kanadský stredoškôľák Jarett. Uskutočnila sa týždenná návšteva spriateleneho RC zo

švédskej Motaly. A návšteva guvernéra dištriktu v tom istom termíne bola akousi šľahačkou na torte, ktorou vyvrcholili septembrové aktivity RC Trenčín, povedal pre Info prezident RC Trenčín Marián Strieženec.

(ms)

Marián Strieženec
President Rotary Club Trenčín
District 2240, Czech republic and Slovak republic

ROTARY CLUB TRENČÍN

Vážený pán guvernérom dištriktu 2240, Česká republika a Slovenská republika Otakar Veselý

Trenčín 13. 09. 2005

Sme poctení, vážený pán guvernérom, že sme mali česť privítať Vás na Vašej ceste po Slovensku v našom Rotary klube a v meste Trenčín. Práve v deň Vašho príchodu náš klub navštívili priatelia z Rotary klubu zo švédskej Motaly, čím sa naše spoločné stretnutie rozšírilo o skvelých ľudí – rotariánskych priateľov. Náš klub píše svoje dejiny prvý rok a veríme, že tento moment patrí medzi základné a významné priateľské kontakty, ktoré sa ďalej rozvinú v zmysle poslanania a uslahtilých myšlienok Rotary International. Veríme, že stretnutia priateľov, ktorých spája spoločné poslanie sú nezabudnuteľné, napriek tomu nech Vám tieto chvíle, pripomína tento pamätný list.

S priateľským pozdravom a úctou

Marián Strieženec
president RC Trenčín

Kanalizácia spojí Kubru s Opatovou

V týchto dňoch sa v mestských častiach Opatová a Kubra začali práce na kanalizačnom systéme, ku ktorej si každý občan bude môcť napojiť svoj dom. Na realizáciu tejto investície mesto vypísalo verejnú súťaž v rámci verejného obstarávania, ktorú vyhrala firma VOD-EKO a. s. Trenčín. Mesto uzavrelo s firmou rámcovú zmluvu, ktorá zachytáva oblasť troch mestských častí Opatová, Kubru a Nozdrkovce.

Na realizáciu na tento rok je vyčlenených z rozpočtu mesta viac ako 53 miliónov korún. Tak znie i konkrétna zmluva o dielo na rok 2005 s firmou VOD-EKO a.s. Trenčín. Tá už začala s realizáciou stavieb kanalizácie v mestských častiach Opatová a Kubra v súlade s projektovou dokumentáciou vyhotovenou štátnym podnikom Hydroconsult Bratislava.

„Odovzdanie staveniska sa uskutočnilo 9. septembra. Útvar životného prostredia a dopravy vydal

rozhodnutie na rozkopávky komunikácií, rozhodnutia na dopravné značenie, ktoré bude dopravný režim v daných lokalitách upravovať tak, aby bola zachovaná bezpečnosť pri realizácii stavebných prác. Tie by mali skončiť už v prvej polovici decembra tohoto roku tak, aby mohla byť plynule zabezpečená zimná údržba a prevádzka na komunikáciách,“

povedal vedúci Útvaru dopravy a životného prostredia MsÚ Ladislav Petrtýl.

NÁVRAT DO HISTÓRIE

Ak sa vrátíme späť do histórie výstavby kanalizácie, prvá časť stavby na úseku Trenčín – Kubra bola ukončená kanalizačným zberačom na námestí prof. Š. Hlaváča kolaudáciou v r. 2000. K tejto stavbe neskôr pribudol kanalizačný zberač, úseky sťah, ktoré sa na zberač pripájajú a prečerpávacía stanica odpadových vôd.

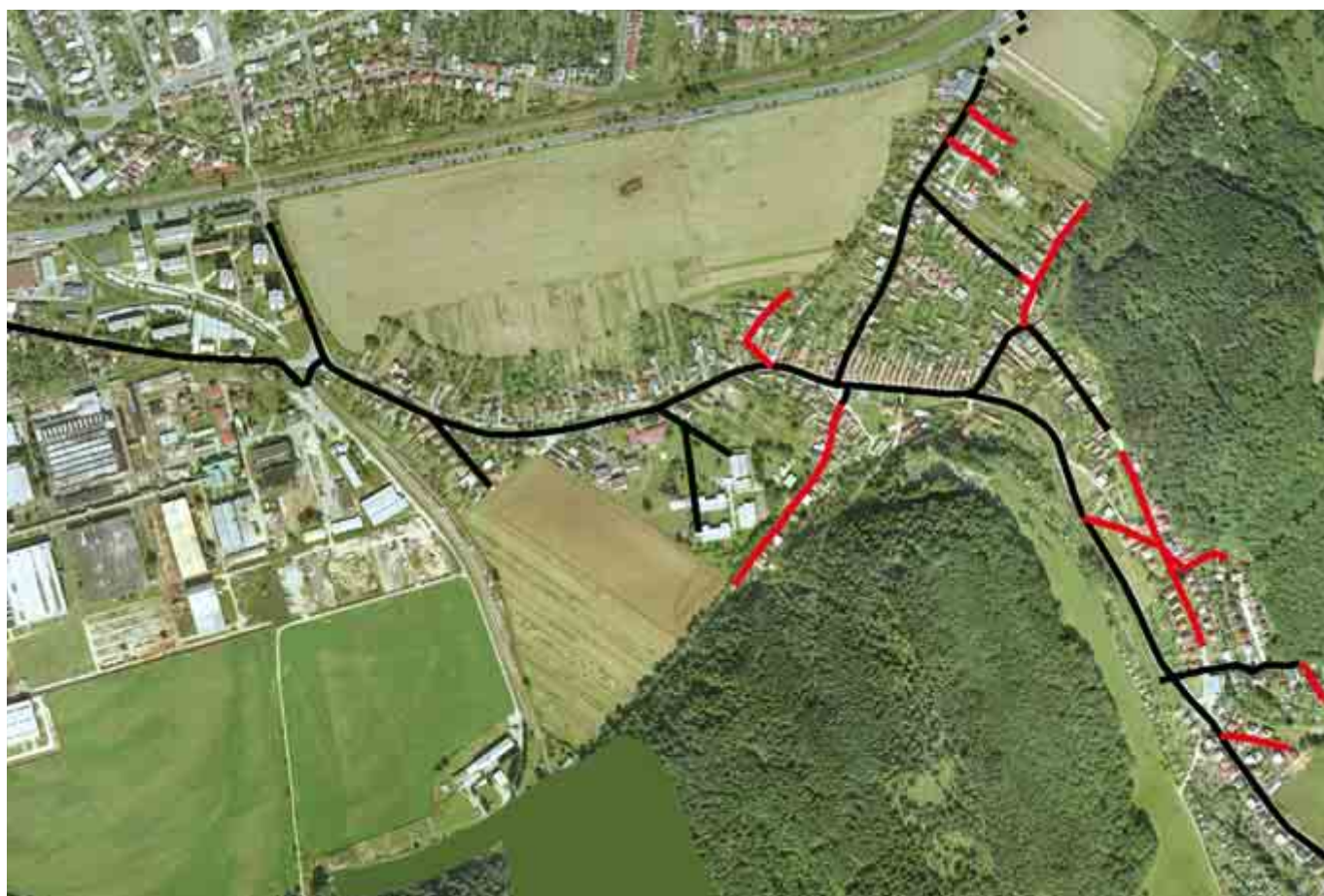
V rámci prvej stavby bola spracovaná aj projektová dokumentácia stoky, stavebne



zrealizovaná v rámci riešenia dopravy Potočnej ulice v Opatovej. Pre názornosť prinášame pohľad prostredníctvom ortomáp, na ktorých je súčasný stav vybudovanej kanalizačnej siete znázornený čiernou čiarou a projekt, na ktorom sa pracuje v súčasnosti, farbou červenou.

SÚČASNOSŤ

Pôvodná koncepcia vychádzala z členitosti terénu, ktorý sa z horného konca Opatovej zvažuje k Opatovskej ceste a ďalej až k potoku Teplička.

Kanalizácia v meste Trenčín - Kubrá



-  Stavba pripravovaná projekčne
-  Projekt kvôli ŽSR
-  Kanalizácia v meste
-  Realizovaná kanalizácia



Mestská časť bola rozdelená na dva samostatné gravitačné kanalizačné systémy s ukončením pri Poľnohospodárskom družstve Opatová v dvoch prečerpávacích staniách odpadových vôd. Výtláčne potrubie je v koncepcii situované pozdĺž cesty idúcej súbežne s potokom a potom cez perspektívnu oddychovú zónu novej zástavby až do prerušovacej šachty na Ul. J. Hricku.

„Kanalizácia v Kubre bude plynu napojená na Opatovú

vybudovaním novej čerpacej stanice, čím sa zároveň vytvorí perspektívna možnosť na odkanalizovanie celého územia medzi Sihotou IV. a Opatová, aby sa mohlo ďalej urbanisticky rozvíjať,“ vysvetľuje L. Petrtyl.

V Kubre sa budú dopĺňať časti, ktoré ešte nie sú napojené na hlavný kanalizačný systém. Pred dvomi mesiacmi sa uskutočnilo i stretnutie s občanmi, na ktorom sa im vysvetlilo, ktoré časti sa idú robiť. (LP)

Lipy oživilí históriu

Suché konáre dvoch líp pri kríži na križovatke Súvoz a Kubranská cesta sú už minulosťou. Vzhľadom na ich veľkosť bolo orezanie skutočne nebezpečné. Zabezpečovali ho pracovníci Mesta Trenčín na pokyn vedenia útvaru životného prostredia a dopravy. Po orezaní sú lipy trocha smutné, ale na jar sa znova zazelenajú. Práve k týmto dvom lipám totiž viaže obyvateľov Kubry viac než

citový vzťah.

V roku 1873 zúrila v okolí Trenčína cholera. Neobišla ani Kubru, kde zomrelo okolo 300 ľudí. Vymierali celé rodiny. Občania vykonávajúci vo vtedajšej kaplnke prosebné modlitby sľubovali Pánu Bohu, že ten deň, kedy zomrie v Kubrej posledný človek na cholere, zasvätiť Bohu.

Stalo sa tak 14. septembra, v deň jedného z najstarších kresťanských sviatkov – „sviatok Povýšenia Svätého kríža.“ Tento deň je v Kubre zasvätený doteraz. Na pamiatku tejto smutnej doby rozhodli sa starší obce postaviť tu, medzi dvomi viac ako 240 ročnými lipami, na mieste už zrúteného kríža, nový – kamenný kríž. Posvätil ho v roku 1876 trenčiansky farár Ignác Tallenberger. Znovuposvätenie kríža po 125. rokoch – po jeho zreštaurovaní – vykonal Mons. Peter Paliatka 14. septembra 2001.

Ešte raz srdečná vďaka, starostlivosť o časť tejto lokality a ústretovosť pracovníkov mesta mi tak trochu pripomenula kubranských „starých výborníkov“, ktorých „záväzok“ pripájam.

Š. Skoupová

Záväzok

My, obec Veľká Kubra, postavili sme ke cti Spasiteľa sveta Kamenný kríž v chotári našom, Vedľa poľnej cesty do Trenčína. Aby tento svätý kríž vždy v dobrom a slušnom stave udržiavaný bol, zaväzujeme sa my, celá obec Veľká Kubra, spomenutý kríž vždy v dobrom stave udržiavať a všetky možné reparácie pri tomže kríži potrebné, na naše obecné útraty vykonávať. Na dôkaz pravdy a práva vydali sme ze seba tento spis a dali sme ho skrze náš úrad aj výbor podpísať a obecnou pečatou potvrdiť.





V Kubrej, dňa 5 – ho Julia 1876.

Z výboru: Jozef Ševčík, Matejka Štefan, Jozef Ševčík

Z úradu: Kubrickí Ján, richtár, Tvrdoň Ondrej, Dobiaš Ondrej

Kanalizácia v meste Trenčín - Opatová



-  Stavba pripravovaná projekčne
-  Projekt kvôli ŽSR
-  Kanalizácia v meste
-  Realizovaná kanalizácia



Pri trenčianskej bráne 19. ročník mests

Dokončenie z prvej strany

V programe vystúpili detské folklórne súbory **Radost** z Trenčína a **Ďumbier** z Liptovského Mikuláša. Predzvestou festivalu veľkých dychových orchestrov Pádívého Trenčín bol koncert **Vojenskej hudby Trenčín**. Večernú pohodu na námestí potvrdil **Pressburger Klezmer Band** z Bratislavy, ktorý si veru našiel početnú skupinu svojich priaznivcov.

V sobotnom ráne zneli Trenčanom z pódia tóny **Mestského dychového orchestra Trenčín**, ktorý otvoril sobotný program na Mierovom námestí. Orchester sa v auguste zúčastnil v maďarskej Békešskej Čabe medzinárodného festivalu Zenit, kde získal nielen sympatie publika, ale i jednu z hlavných cien festivalu. Umelecký vedúci **Jaroslav Kala** bol ocenený ako najlepší dirigent.

Festival otvoril poslanec, člen mestskej rady a predseda Komisie kultúry, cestovného ruchu a cirkví MsZ **Marián Kvasnička**. Zdôraznil paralelu medzi jesenným zberom úrody – aj v súvislosti s neodmysliteľným burčiakom, ktorý tomuto festivalu dominuje, so žatím úrody bohatej umeleckej produkcie všetkých zúčastnených



súborov, združení, ktoré dostali možnosť prezentovať sa práve na tomto mestskom festivale. Mestský festival možno považovať aj za akúsi mestskú hodovú zábavu. Bohatý sprievod účinkujúcich - **SHŠ Wagus, brušné tanečnice, domáce i hostujúce FS, Musica Poetica, dvorné dámy zo SPŠ odevnej, akrobati, žongléri, bablmen** – šašo a jazdec na chodúloch v jednej osobe, **Zlatý Bakchus a jeho družina** sa predstavili aj na pódium. Všetkých uviedol moderátor **Števo Dvorský**, ktorý k tomuto festivalu tiež tradične patrí.

Deti, ale určite aj ich rodičov, pobavili a rozosmiali zabávači – **Kakaovníci Igor a Martin** a ich program **Modrý buldozér**. Ich všetečné priamočiare otázky a odpovede vždy úprimných detí rozosmiali a urobili dobrú náladu každému.

Popoludní program pokračoval vystúpením **TS Aura, Goonies** a **TK Dukla Trenčín**. Priestor prezentovať svoje umenie dostali aj **FS Fatran** a **Turie z Martina, Nitran** a **Nitranček z Nitry, Váh** a **Ďumbier z Liptovského Mikuláša** - účastníci festivalu vojenských folklórnych slávností Folklórny Trenčín 2005. Úspech a veľkú

kého festivalu ľudovej kultúry a zábavy



pozornosť zaznamenala gajdošská muzika **Vrbovské vrby**.

Celé podujatie každoročne dotvára štýlový jarmok ľudovo – umeleckých výrobkov z ukážkami tradičnej remeselnej výroby. K jarmoku samozrejme patrí aj divadlo a tak sme mohli vidieť miestami až hrôzostrašnú klasickú rozprávku **Kráska a zvierka** v podaní divadla **Maska** zo Zvolena. Na svoje si prišli aj milovníci španielskeho flamenca, **Martin Bies** a **Flamenco Clan** boli príjemnou žánrovou zmenou. Vyvrcholením sobotného večera bol už tradične komponovaný program folklórnych súborov. V programe nazvanom **Veselo je Pri trenčianskej bráne** účinkovali **FS Gymnik** z Bratislavy, **Detva** z Dety a domáci **FS Trenčan**.

Pre mladých bol na záver večera pripravený koncert hudobnej skupiny **Kubra sound system**.

Festivalová nedeľa patrí



vždy deťom a tak tomu bolo aj tento rok. V programe nazvanom **Bars sme malí, maličkí**, účinkovali deti z **FS Radosť** a **Kornička** z Trenčína, **Štvorlístok** z Treč. Turnej, **Nezábudky** z Drietomy, **Selčianka** zo Selca, **Melenčárik** zo Soblahova a **Dumbier** z Lipt. Mikuláša. Hostom festivalu bol **FS Kalina** z Babic u Uherského Hradišťa, ktorý priniesol do Trenčína nielen pozdrav z družobného mesta Uherské Hradišťa, ale aj poéziu a melodiku spevného moravského folklóru.

Skončil sa teda mestský festival Pod Trenčianskou bránou, ktorý bol návratom k histórii Trenčína, k ľudovej kultúre a tvorivosti, ľudovému umeniu a zábave. Mnohým priniesol radosť, dobrú zábavu i ponaučenie. Pri Trenčianskej bráne sa stretneme opäť o rok. Na jubilejnom 20. ročníku.

(hp), foto j. č., fry



Komorný orchester mesta Trenčín slávi jubileum

Pred pätnástimi rokmi, na jeseň r. 1990 vzniklo umelecké teleso, ktoré si do erbu dalo lásku k hudbe a ambíciu prenášať tento vzťah medzi širokú verejnosť. Nebola to náhoda, bol to odkaz generácií hudobníkov, kantorov a skladateľov pôsobiach v tomto meste viac ako tri storočia, ktorý sa výrazne podpísal pod súčasnosť kultúrneho potenciálu Trenčína. Iniciatíva učiteľov vtedajšej Ludovej školy umenia v Trenčíne a jej bývalých absolventov, smerujúca k vytvoreniu hudobného združenia, bola logickým pokračovaním histórie a súčasne prejavom kvality prostredia, ktoré tu bolo vždy žilivé k najrôznejším formám umenia.



Spoločná fotografia s hercami divadla GuNaGu, pre ktoré orchester nahrával scénickú hudbu M. Kaščáka.

■ **ZAČIATKY.** Na samom počiatku stáli **Jozef Guldán** a **Jozef Polomský**, učители hudby na spomenutej škole a spolu s nimi ďalších 29 nadšencov z radov absolventov školy. **Komorný orchester mesta Trenčín** bol založený 5. septembra 1990 a prvým koncertom sa predstavil 25. a 26. decembra v Piaristickom kostole. Odvtedy sa tento tradičný vianočný koncert koná každoročne. V prvých rokoch sa v orchestri vystriedalo vyše 40 muzikantov. Stablnú zostavu nadobudol koncom 90. rokov. S malými obmenami v nej hrá dodnes.

■ **REPERTOÁR.** Už od prvých dní sa orchester s vervou púšťal do rôznych diel, bez obmedzenia štýlu, doby alebo náročnosti. Proces dozrievania priniesol ako prejav väčšinovej náklonnosti členov k obdobiu baroka štýlovú orien-

táciu na toto obdobie. Väčšina súčasného repertoáru telesa pozostáva z diel Telemanna, Vivaldiho, Händla, Corelliho, Muffata, Purcella, J. S. Bacha.

■ **PROFESIE.** Oporou vždy boli učители hudby. V priebehu rokov sa ich za orchestrovými pultmi vystriedalo desať, v súčasnosti sú štyria. Popri nich sa v orchestri stretávajú manažéri, lekári, ekonómovia, účtovníci, učители, obchodníci, technici, úradníci, programátori, živnostníci, ale aj žiaci a študenti.

■ **SPOLUPRÁCA.** Od počiatku bolo pre orchester typické priateľstvo a spolupráca jednotlivých členov i kontakty s viacerými profesionálnymi umelcami, inými orchestrami (Trnavský komorný orchester, Komorný orchester Technik Bratislava) až po kľúčový vzťah pre vývoj orchestra v posled-

nom období – spolupráca s umeleckým vedúcim komorného orchestra svetovej úrovne **Musica Aeterna** a muzikológom **Petrom Zajíčkom**. Nezištná pozornosť tohto popredného slovenského a európskeho interpreta barokovej hudby venovaná **Komornému orchestru mesta Trenčín** v podstatnej miere ovplyvnila umelecký rast telesa. Vďaka patrí aj jeho manželke, sopranistke **Kamile Zajíčkovej**, ktorá viackrát obohatila koncerty svojím jedinečným prednesom.

■ **KONCERTY.** Sú soľou i korením života orchestra. Doposiaľ

dobudovanie stabilného kádra, naštudovanie nového repertoáru a úspešná účasť na jednom z vrcholných pódí neprofesionálnych komorných telies – súťažnej prehliadke Divertimento musicale 2006, ktorá sa koná raz za dva roky. Pripravuje sa ďalší spoločný projekt s manželmi van Ooijen (Švajčiarsko). Orchester by sa rád predstavil v partnerských mestách Trenčína Tarnówe, Uherškom Hradišti a v Cran-Gevrier.

■ **SLOVO NA ZÁVER.** Komorný orchester mesta Trenčín pôsobí už 15 rokov v oblasti vážnej hudby ako jedno z najstabilnejších



Umelecký vedúci orchestra Musica Aeterna Peter Zajíček pri práci s orchestrom.

ich bolo 145, z toho 24 v cudzine (Švédsko, Maďarsko, Francúzsko, Švajčiarsko). V kolektívnej pamäti sa uchovávaly spomienky na všetky vystúpenia - na tie, pred ktorými sme si museli ruky chrániť rukavicami v nevykúrených priestoroch kostolov počas zimných koncertov, rovnako ako na tie, ktoré sme odohrali v smokingoch pred preplnenými hľadiskami vyhriatych a vysvietených koncertných sál (napríklad prekrásna sála Reduty v Spišskej Novej Vsi), na provizórne pódia v školách a sociálnych zariadeniach, arény festivalu Pohoda a mnohé iné miesta, ktoré mali niečo spoločné s hudbou.

■ **PLÁNY.** Po tohtoročnej zmene koncertného majstra, keď **Jozefa Polomského** nahradil **Róbert Zemene**, je pred orchestrom

telies neprofesionálnej komornej hudby na Slovensku. Na ceste za svojou dnešnou podobou strávil tisícky hodín hľadaním, skúšaním, diskusiami a hraním. Nadobudol pritom skúsenosti, ktoré – okrem iného – sú zdrojom jeho súčasnej kvality, potrebnej pre dosiahnutie vytýčeného cieľa. Tým vždy bolo, je aj bude prinášať ľuďom radosť a umelecké zážitky.

■ **POZVANIE.** Tešíme sa, že na koncerte pre verejnosť 25. septembra o 19.00 hod. sa stretne v Piaristickom kostole, na ktorom zaznejú tie najkrajšie skladby z tvorby H. Purcella, G. P. Telemanna, A. Vivaldiho, A. Corelliho a W. A. Mozarta. Hostami orchestra budú Peter a Kamila Zajíčkoví.



Časť orchestra na pracovnom sústreďení vo Vile Tereza v Trenčianskych Tepliciach.

text: Peter Kocnár, foto: (a)

Výstavy

Galéria M. A. Bazovského

9. 9. – 16. 10. JURAJ ORAVEC – O POCITOCH

Autor pôsobiaci v Trenčíne sa predstavuje priezrom maliarskej a grafickej tvorby s dôrazom na jeho najnovšie diela – prekvapujúco monumentálne kompozície, vibrujúce významami, štruktúrami, metaforami a pocitmi. Jeho sugestívne obrazové posolstvá sú farebne, tvarovo a svetelne vynikajúco rozmaľované.

9. 9. – 16. 10. VIŤO BOJŇANSKÝ – SOCHY A OBRAZY

Ide o prvú samostatnú prezentáciu známeho bratislavského sochára, ktorý sa predstavuje sochárskymi a maliarskymi dielami z obdobia posledných desiatich rokov. Autor je veľmi citlivý pozorovateľ, ktorý v metaforickom, kultivovanom sochárskom tvarosloví a v maliarskom vyjadrení definuje podoby a vrstvy sveta a duše.

Verejná knižnica M. Rešetku

1. 7. – 30. 9. SLOVENSKO BRATRÍ ČAPKŮ

1. 7. – 30. 9. 80 ROKOV TRENČIANSKEJ KNIŽNICE

KaMC OS SR

5. – 30. 9.

MODELY A HOBBY 2005 - výstava rezortu MO SR v oblasti záujmovej, technickej tvorivosti a hobby činností

Mestská galéria, Mierové nám. 22

19. 9. – 9. 10. AMAZING PLANET – FILIP KULIŠEV – fotografie prírodných scenérií exotických krajín

Mestská galéria, Mierové nám. 16

16. 9. – 9. 10. SLOVENSKÝ SKAUITING

26. 9. – 16. 10. AUTORSKÁ VÝSTAVA OBRAZOV PETRA ZÚBEKA Z DUBNÍCKY

Synagóga

8. 9. – 2. 10. 13. VÝTVARNÝ SALÓN TRENČIANSKEHO KRAJA

Folk a country zaznejú na jubilejnom desiatom Korze

„Jesenné Korzo v nedeľu 25. septembra bude jubilejným desiatym podujatím, ktorým chce Trenčianska nadácia pripomenúť Trenčanom kultúrno-spoločenskú udalosť, akou nesporne bolo korzo v meste do polovice sedemdesiatych rokov,“ informovala správkyňa Trenčianskej nadácie Alena Karasová.

Melanchóliu jesene podporí od 15. do 17. hod na Mierovom námestí hudobný žáner ladiaci s týmto obdobím roka. Folk a country sa predstavia v podaní kapely Mustang Band z Piešťan a trenčianskych tanečných a stepérskych skupín Maryland a TDQ. Korzujúcich do tanca vyzvú tanečníci z Klubu country tancov a okrem spievania známych folkových a trampských piesní sa môžu naučiť aj základy týchto tancov. Struny svojich gitár rozozvučia aj populárny „Šutrák“ Miroslav Nedoma a Miroslav Ďuriš. Tradíciu korza sa stali aj výtvarníci maľujúci na počkanie portréty korzujúcich sa Trenčanov. Ku country štýlu neodmysliteľne patria aj kone, na

ktorých sa môžu povoziť deti.

„Tradíciou Korza sa stalo predstavovanie mimovládnych organizácií pôsobiacich v Trenčíne. V nedeľu to budú občianske združenie **Pre Prírodu**, známe najmä vďaka svojmu jarnému „Žabiemu taxi“ a **Centrum environmentálnych aktivít**, ktoré pozýva mešťanov do svojho infostánku na ochutnávku biopotravín a výstavu **BIO-NEBIO**,“ doplnila Karasová. Nadácia chce predstaviť aj fotografie PhMr. Jána Halašu. Populárny trenčiansky lekárnik, turista a fotograf zanechal po sebe dedičstvo v podobe množstva dnes už veľmi cenných dobových fotografií, ktoré sú podkladom pre vydanie pripravovaného súboru pohľadníc z jeho tvorby.

Prípravu Korza podporilo finančne Mesto Trenčín a viacerí darcovia a dobrovoľníci. Podujatie sa uskutoční za každého počasia, „aj keby bolo pekne“. V prípade jesenného dažďa sa obmedzia niektoré sprievodné aktivity, ale Korzo určite bude!

(la)

Výtvarný salón Trenčianskeho kraja

Pred sviatkom ľudového umenia a zábavy – festivalu Pri trenčianskej bráne poskytla 8. septembra trenčianska synagóga priestor takmer siedmim desiatkam výtvarníkov, ktorí na tohoročnom Výtvarnom salóne Trenčianskeho kraja predstavili celkom dvestopäťdesiatšesť diel. Prítomných privítal riaditeľ Trenčianskeho kultúrneho strediska Vladimír Zvalený. Výstavu priblížil jej kurátor Jozef Švikruha: „**Na výstave sa zúčastňujú výtvarníci nad 15 rokov rozličných vzdelanostných úrovní, pracujúci v rôznych výtvarných technikách. Vedľa seba stoja študenti umeleckých škôl, sviatoční maliari i výtvarníci s vytýčeným umeleckým programom a vyhraným výtvarným názorom. Žánrová a umelecká pestrosť sa nezainteresovanému divákovi môže zdať chaotickou, ale práve táto skutočnosť najviac vystihuje**

povahu výstavy. Na strane druhej odborný pohľad dokáže posúdiť talent, umelecké vyjadrenie a technické zvládnutie výtvarného diela.“ Čo všetko môže návštevník vidieť na Výtvarnom salóne 2005? Grafické prejavy kreslené ceruzkou, ručkovou, uhľom i tušom a ilustračné kolorované kresby. Prevažuje maľba – akvarely, tempery, suché a voskové pastely, oleje, akryly a kombinovaná technika. Zastúpený je aj textil kvalitnou batikou a sochárska drobná tvorba z dreva i kovu, v ktorej sme zaznamenali umelecký kvalitatívny vzostup Jozefa Syrového. Úžitkové umenie je prezentované sklenenými misami, dekoratívnymi hodvábnymi šatkami, keramickou čajovou úpravou a šperkami. Kolekciu vystavených diel dotvára výtvarná fotografia. Výtvarný salón je otvorený pre verejnosť do 2. októbra. j. č.

VÝBOR MESTSKEJ ČASTI SEVER poriada v sobotu 24. 9. 2005

tradičný - rodinný SIHOTIARSKY PELETÓN

ŠTART: 10.00 hod. MAXIM Májové nám.
(križovatka Opatovská – Žilinská)

TRASA: Soblahov – Babie jarky – Kubrica – Kubrá – Sihof
CIEL: cca 13.00 hod. Piváreň Topvar (U Fera) Opatovská ul.

V cieľi čaká šťavnatá odmena - guláš v dobrej spoločnosti

Prednášky, burzy a kurzy

Výstavisko TMM

**24. 9. 7.00 – 12.00 BURZA STAROŽITNOSTÍ
A ZBERATELSKÝCH PREDMETOV**

Divadelné predstavenia, koncerty, festivaly

KaMC OS SR

24. 9. 19.00 Štúdio L+S: divadelné predstavenie **BARMANKY**

Verejná knižnica M. Rešetku, Nám. SNP 2

28. 9. 15.30 VANSOVEJ LOMNÍČKA – súťažný festival v prednese poézie a prózy žien

Detské aktivity

Verejná knižnica M. Rešetku, Nám. SNP 2

1. 9. - 30. 9. ČÍTAJME VŠETCI - ČÍTANIE JE SUPER
(vyhlásenie 42. ročníka súťaže žiakov ZŠ v Trenčíne)

Verejná knižnica M. Rešetku, Hasičská 1

**26. 9. o 10.00 MNOHO JAZYKOV - MNOHO POHLADOV
NA SVET**

Papučová noc

Papučová noc z deviateho na desiateho septembra, ktorá bola zároveň aj rozlúčkou s letom, trvala v spoločenskej miestnosti trenčianskej knižnice veru až do rána. Zúčastnilo sa jej 80 detí vo veku od 6 do 14 rokov. Podujatie pripravili zamestnanci knižnice.

Počas celého programu mali deti možnosť využívať internet, kresliť, čítať, paličkovať, tvoriť origami, spievať a tancovať na diskotéke a zapájať sa do rôznych aktivít, mixovať protistrašidelný čaj, pripraviť chrumkavý

do výtvarnej dielne, ktorú viedol maliar **Ján Vitko**. Výtvary mladých maliarov organizátorov príjemne prekvapili. Niektoré deti sa zúčastnili aj cesty históriou, ktorá viedla okolo galérie, hotela Tatra s rímskym nápisom,



S piesňou **Tri oriešky pre Popolušku** od **Ivety Bartošovej** sa na **Superstar** predstavila aj osemročná **Pavlinka Ovadková**. Tento rok vyhrala **Slávika** a získala cenu **Petra Dvorského**, s ktorým si aj zaspievala pieseň **Chodili chlapci k nám**. „Výborne sa mi s ním spievalo, dokonca mi navrhol aj spoluprácu,“ povedala **Pavlinka**. V budúcnosti by si rada zaspievala aj so **Zuzanou Smatanovou**.

tu sprevádzal zaujímavý výklad **Ludmily Štrónerovej**. Deti najviac upútal večerný program s čítaním strašidelných príbehov, spievaním v **Superstar**, diskotékou a voľbou papučového kráľa a kráľovnej. Jednoznačne sa volilo podľa plyšových papuč. Kráľom sa stal **Števo** a kráľovnou **Simona**. Menšie deti sa po skončení programu rozhodli zaľahnúť, zatiaľ čo staršie sa

bavili pri hudbe. Neskôr mali nasledovať mladších. To sa, ale nestalo, lebo si vytvorili vlastný program. Veď potme a bez hudby to bolo oveľa zaujímavejšie, hoci aj s kontrolou dospelých. Lenže, čo tí už mohli spraviť s vitálnymi deťmi? „**Nepredpokladali sme, že sa bude spať,**“ povedala s úsmevom knihovníčka **Darina Ďurkechová**.

Lenka Meravá



Deväťročná Sára navštevuje výtvarnú na ZUŠ a baví ju tanec. Okrem toho ju zaujalo aj paličkovanie.

šalát podľa receptu káčera Donalda.

Niekoľko detí sa zapojilo aj

ďalej okolo múzea až ku Katovu domu a dolu po farských schodoch až do knižnice. Ces-

Pádivého Trenčín 2005 je už minulosťou

Dokončenie z prvej strany.

V predchádzajúcich dvoch dňoch päť dychových hudieb, z toho dve zahraničné, poskytlo na koncertoch občanom a návštevníkom mesta Trenčín potešenie z hudby, pričom súčasne súťažili o najlepšiu interpretáciu skladby hudobného skladateľa Karola Pádivého, o najlepšiu dramaturgiu, o najlepší sólový inštrumentálny výkon. Na monstrekoncerte predseda odbornej komisie hudobný skladateľ **Ikov Kopáčik** vo svojom príhovore k muzikantom pri zhodnotení súťaže dychových orchestrov konštatoval, že „**ich výkony boli vzácné vyrovnané, preto často rozhodovala povestná kvapôčka muzikantského šťastia o poradí orchestrov**“. Nasledovalo vyhlásenie najlepších dychových

orchestrov a udelenie cien.

Dychový orchester Májovák Karviná získal zlaté pásmo cum laude;

Dychová hudba Železiarne Podbrezová získala zlaté pásmo;

Dychový orchester mladých mesta Košice získal zlaté pásmo;

Mestský dychový orchester Trenčín získal strieborné pásmo;

Dychový orchester mesta Békéscsaba (Körösparti Vasutas Fúvószenekar) získal strieborné pásmo.

Cenu poroty za najlepšiu interpretáciu skladby hudobného skladateľa Karola Pádivého, ktorou bola skladba „Rušaj junač“, získal **Dychový orchester Železiarní z Podbrezovej**. Cenu poroty o najlepšiu dramaturgiu si pre-



Mažoretky „Berušky“ z Karvinej boli ozdobou festivalu.

vzal **Dychový orchester mladých z Košíc**. Cenu za najlepší sólový inštrumentálny výkon si odniesol **Matej Marga** z Dychového orchestru mladých Košice, ktorý hral na xylofón. Cenu poroty za pozoruhodnú prácu s mládežou udelila dirigentom **Dychovému orchestru z Békešskej Čaby**

(Körösparti Vasutas Fúvószenekar). Cenu poroty za interpretáciu skladby pochodového charakteru **Mestskému dychovému orchestru Trenčín**.

Dychové orchestre sa rozlúčili s mestom Trenčín spoločnou interpretáciou troch skladieb Karola Pádivého.

j. č.

Keby celý svet bežal, ako by nám bolo dobre

Ako maratónca vás mnohí ešte nepoznáme, čo vás k maratónu priviedlo?

„Celá moja životná filozofia je o tom, že chcem skúšať nové veci. Prvý maratón, to som v podstate veľmi netušil, do čoho idem. No vravím si, tri roky trénuješ, skús to. Vybehol som asi rýchlo, samozrejme, prišla kríza a keby na tridsiatom kilometri vedľa mňa zastavilo auto, nasadol by som. Našťastie nešlo. V cieľi som si vtedy povedal, že stačilo, nikdy viac. Lenže, človeku to nedá. Prvý maratón som odbehol v čase 3h:36 min a tento posledný, šiesty, v osobnom rekorde 3h:29min. Na poradí mi nezáleží, pre mňa je teraz podstatné prekonávanie môjho najlepšieho času.“

Vnímate si pri behu okolie, alebo ste bežcom akoby sám pre seba?

„Vnímam, obzvlášť na Považskom maratóne je veľmi pozitívna atmosféra. Ľudia v dedinkách povzbudzujú, detičky kričia. Snažím sa na každého nejako reagovať. Kývam, zdravím a vítam sa s nimi. To mám asi aj zvyk z javiska. Je pravda, že keď cítim už nejakú krízu, idem trošičku do seba, kde hľadám sily k prekonnaniu sa, lebo maratón nie je iba o fyzike, ale najmä o morálke, disciplíne vydržať bežať tých 42 km. Prítom však každý maratón dobieham s klaunským nosom, čím aj naznačujem, že nejde o život a trošku to zľahčujem. Pravdaže, človek musí mať nabehané a je to aj o vôli.“

Trúfali ste si po takom výkone hrať na druhý deň, v pre vás nezvyčajnom predstavení, dokonca hneď v opere Žaba a Jupiter?

„Veru som aj váhal. Vzhľadom na to, že už som raz deň po maratóne absolvoval vlastné predstavenie, ktoré je fyzicky náročnejšie ako toto, čo som hral v Trenčíne, išiel som do toho. Navyše v tomto predstavení som hral starého deda - horu Inovec. Vravel som si, keď ma aj budú bolieť nohy, bude to aspoň realistické.“

V jeden deň s klaunským nosom dobehol do cieľa Považského maratónu v osobnom rekorde a už druhý deň sa predstavil Trenčanom v opere Žaba a Jupiter. Má rád život, cvičí jogu, behá, vyžaruje z neho ľudské teplo a radosť. Mím, herec, neúnavný organizátor mnohých podujatí, benefičných predstavení a vystúpení Vlado Kulíšek. Podelil sa s nami o čerstvé zážitky maratónca a herca v jednej osobe.



Vlado Kulíšek so zástavkou a klaunským nosom dobieha do cieľa šesťhodinového behu.

Ako ste ho vnímali?

„Samotné predstavenie bol pre mňa veľmi zaujímavý zážitok, lebo som sólista. Na javisku hrám sám, za všetko si zodpovedám sám. Zrazu hrám v niečom, kde sa musím spoliehať na ostatných, počúvať režiséra, prispôbovať sa skúškam ostatných, takže pre mňa to bola vlastne veľmi zaujímavá nová skúsenosť. A som rád, že som ju absolvoval. Už viem, že by som do podobných podujatí išiel znovu.“

Stále v sebe objavujete niečo nové. Javí sa mi, že hranice pre vás neexistujú. Avšak ako sa dá zladit maratón a divadlo?

„I ten maratón beriem ako súčasť svojich duchovných cvičení a z hľadiska fyzického ma vlastne maratón pripravuje na predstavenia. Veď keď hrám,

odohrám denne dve, tri, dokonca i štyri predstavenia a to je veľká fyzická záťaž. Druhou stránkou vecí je, že človek by mal stále prekonávať hranice, ktoré v sebe dosiahne. Áno, hrám svoje predstavenia sám a teraz som skúsil niečo iné, aj v kombinácii s maratónom. Bežal som už aj šesť hodinový beh, no sú i 24, či 48 hodinové behy.

Vráťme sa k opere Žaba a Jupiter. Ako sa individualista ako vy, objaví zrazu v kolektívnom predstavení?

„Videl som prvé predstavenie, ktoré robil Ondrej Odokienko a páčilo sa mi. Predčilo moje očakávanie, bolo urobené vtipnou odľahčenou formou. Súhlasil som a som rád, že v tom hrám, že som súčasťou toho celku. Stretli sa tam profesioná-

li. Samozrejme všetko má svoje muchy, ale výsledok, ktorý sme prezentovali, stojí za to.“

Prezradíte čitateľom ďalšie plány?

„Žaba a Jupiter bude mať reprízu 29. septembra. Mám tajný plán urobiť ešte jedno vlastné predstavenie. Premiéra by mohla byť koncom novembra. A v podstate, čo život prinesie, človek by nemal veľmi plánovať.“

V Klube priateľov vážnej hudby sa dramaturgicky podielate na mnohých veciach.

„Áno, pred nami je Trenčianska hudobná jeseň. Prezradím jednu veľkú perlu, keď 23. októbra bude v Dome armády účinkovať Štátny komorný orchester Žilina, s dirigentom Oliverom Dohnányom, čo je vlastne svetoznámy Trenčan, ktorý tu vystúpi po dlhých rokoch.“

A vaše bežecké aktivity?

„World Harmony Run, je celosvetový beh mieru a porozumenia, beží sa po celom svete a Trenčín bude 6. októbra cieľovým mestom jednej z etáp. Na Slovensku budú tri etapové mestá a ja som koordinátorom časti z Púchova do Trenčína. Vráťim sa k tej filozofii behu - keď človek beží a beží dlho, potom už zabúda na všelijaké hlúposti. Má v hlave jediné, bežím. Keby celý svet bežal, ako by nám bolo dobre.“

Takže vás uvidíme bežať znova. Aj maratón?

„Kedysi som behával 400 a 800m. Keby mi niekto povedal ešte pred piatimi rokmi, že pobežím maratón, zdalo by sa mi to divné. Prišlo to samé.“

A teraz mám dokonca namevanú trasu kvôli medzičasom, pretože neviem behať pomaly. Kto by ma chcel stretnúť, behávam každé ráno popri hrádzi do Kostolnej a späť medzi šiestou a siedmou hodinou ráno, v každom počasí.“

**Za rozhovor poďakoval
Lubomír Pagáč**

Kultúrne centrum Dlhé Hony, o. z. ponúka záujemcom v školskom roku 2005/2006 kurzy:

A) hudobné

- klavír
- gitara
- ľudový spev
- flauta, akordeón

B) jazykové

- jazyk anglický pre začiatočníkov sa pokročilých
- jazyk nemecký pre začiatočníkov a pokročilých
- jazyk ruský pre začiatočníkov sa pokročilých
- kurzy zamerané na konverzáciu podľa záujmu v dopoludňajších a večerných hodinách

C) výtvarné pred deti

D) pravidelné pohybové aktivity:

- streda o 17.00 hod. tehotenská gymnastika
- streda o 19.00 hod. cvičenie s loptou, cvičebný program Pilates
- štvrtok o 17.00 hod. - joga
- štvrtok o 19.00 hod. - aerobik

Pozvánka

• Trenčianska nadácia srdečne pozýva Trenčanov a návštevníkov Trenčína na nedeľný folk a country na Korze dňa 25. septembra 2005 od 15.00 hod. do 18.00 hod. na Mierovom námestí v Trenčíne. Nedeľné popoludnie strávite s country skupinou **MUSTANG BAND**, tanečnou skupinou **MARYLAND**, pesničkármi, dobre známymi výtvarníkmi a ďalšími hosťami. Tešíme sa na korzovanie s vami za každého počasia.

Ďakujeme za podporu akcie Mestu Trenčín.

**Výbor mestskej časti západ mesta Trenčín
pozýva na svoje zasadnutie,
ktoré sa uskutoční dňa**

**28. septembra 2005
(streda) o 15.30 hod.**

**na mestskom úrade
vo veľkej zasedačke na 1. poschodí**

Program:

1. Otvorenie
2. Požiadavky poslancov a občanov
3. Žiadosti
4. Rôzne
5. Záver

Martin Barčák
predseda VMČ Trenčín - západ v. r.

MESTO TRENČÍN A REGIONÁLNA RADA KLUBU SLOVENSKÝCH TURISTOV

Vás pozývajú pri príležitosti Svetového dňa cestovného ruchu na oddychový sobotný turistický pochod pre všetkých

8. NEFORMÁLNU TURISTICKÚ CR RALLYE 24. septembra 2005

zraz účastníkov 8.00 – 9.00 h.

(autobusová zástavka Kubra, nám.)

turistická trasa Kubra – Kubrica – Kubrická chata – Lúčky
– Kubranská kyselka (cca 12 km)

ukončenie 13.30 (vyhodnotenie súťaží, zlosovanie účastníckych lístkov)

atraktívne súťaže o:

najmladšieho a najstaršieho účastníka
najpočetnejšiu skupinu z jednej organizácie
zlosovanie účastníckych lístkov
... a ďalšie zaujímavé ceny

Informácie:

Mestský úrad Trenčín, Kultúrno-informačné centrum
Ing. Mária Pauschová, tel.: 7433505, 16186
RRKST, Anna Senková, tel.: 7434469

**akcia sa koná za každého počasia...
... a nakoniec sú víťazi úplne všetci**

Výzva

Milí Trenčania, ak má niekto z vás záujem darovať mestu Trenčín vianočný strom, ktorý skrášli Mierové námestie, prihláste sa! Ak máte nejaký zaujímavý strom, alebo ak vám niekde nejaký pekný ihličnan zavazdia, mesto zabezpečí jeho vypílenie a odvoz. **Kontakt:** Ing. Muška **0902 911 051** – Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín.

Informácia o možnosti poskytovania dotácií z rozpočtu Mesta Trenčín na aktivity v oblasti životného prostredia

Na júlovom mestskom zastupiteľstve bola schválená novelizácia Všeobecne záväzného nariadenia č. 2/2004 Poskytovanie dotácií z rozpočtu Mesta Trenčín. V prílohe č. 4 boli schválené kritériá pre poskytovanie dotácií z rozpočtu Mesta Trenčín na aktivity v oblasti životného prostredia. Pre túto oblasť na rok 2005 bolo schválených 300 000 Sk. O dotáciu môže požiadať právnická osoba alebo fyzická osoba, podnikateľ, ktorá má sídlo, alebo trvalý pobyt na území mesta. O dotácie na financovanie projektov možno požiadať v týchto oblastiach:

- a)** zlepšovanie životného prostredia v meste Trenčín;
- b)** ochrana prírody a zachovanie prírodného dedičstva v meste Trenčín;
- c)** aktivity v oblasti skrášľovania životného prostredia;
- d)** vzdelávacie aktivity v oblasti životného prostredia;
- e)** aktivity k zvýšeniu zdravotného povedomia, upevňovaniu zdravia a zdravého životného štýlu.

**Ďalšie podrobnosti viď na
webovej stránke mesta
www.trencin.sk**

Zmena je život

Aj vám sa to stáva, že v pracovnom zhone ani nestihnute poriadne zaregistrovať zmeny okolo vás? Na každom praco-

hradný múr) si vybral náš grafik **Rado Jánoš**, aby všetkým priateľom, príbuzným a známym dal na vedomie, že svoj

naše súkromie, ale uznajte, februárovú svadbu redaktorky **Zuzky Moravčíkovej** zaregistrovali naozaj len tí, čo čítajú INFO od prvého po posledný riadok. V tiráži sme totiž zmenu jej priezviska na **Mišákovú** predsa len zaznamenali. No a Zuzana v lete od nás odišla. Síce len na dovolenku, ale zato hneď materskú. Rady Trenčanov sa od 15. augusta rozšírili o **dcérku manželov Mišáko-**

„Kto nazval toto obdobie v živote ženy dovolenkou?“

Za Zuzku sme museli hľadať náhradu. Budem stručný, podarilo sa. Od 5. septembra sedí na jej stoličke zodpovedného redaktora mestského dvojtýždenníka INFO profesionálny novinár, člen Slovenského syndikátu novinárov **Lubomír Pagáč**. Nuž, Lubo, vitaj medzi nami a verím, že dodržíš sľub, ktorý si nám pri príchode dal,



Manželia Jánošová, Miriam a Rado, veľa šťastia na spoločnej ceste životom!

visku večne „horia“ termíny, tobôž v redakcii novín, kde žijeme od uzávierky po uzávierku. A veru sa toho udialo u nás neúrekom. Zmenili sa viaceré ľudské osudy našich kolegov, podaktorí nastrčili hlavu do chomúta, iní dovolenkujú...

K tomuto „*duchaplnému*“ úvodu ma prinútila minulotýždňová pošta, pretože hneď v prvý pracovný deň som v nej našiel svadobné oznámenie. Nuž sme sa spolu s kolegami vybrali v sobotu 17. septembra na Trenčiansky hrad. Toto romanticko-hororové miesto (viď

ďalší život sa rozhodol spojiť so slečnou **Miriam Kostkovou** (vlastne od soboty už pani Miriam Jánošovou). Čo dodať? Verím, že i v mene vás, našich čitateľov, môžeme manželom Jánošovým zaželať, aby ich manželské spolužitie bolo prechádzkou ružovým sadom, kde sa trň vyskytne len, ale naozaj len občas.

A keď sme už boli na svadbe, začali sme bilancovať. S hrôzou sme si uvedomili, že sme vám zatajili ďalšie dejinné udalosti zo života našich kolegov. Nie, nechceme prepierať



Od 5. septembra je zodpovedným redaktorom mestského dvojtýždenníka INFO Lubomír Pagáč.

vých, Nikoletu. Na svet sa prihlásila takmer trojkilová (váha 2900g) a presne polmetrová (výška 50cm). Takže Zuzana, príjemnú dovolenku, i keď ťa v duchu vidíme, ako sa pýtaš:

že priebehu najbližších troch rokov určite nenastúpiš na otcovskú dovolenku!

Tibor Hlobeň
Foto (j. č.)

Osemsmerovka

Vážení čitatelia!

Sme veľmi radi, že naše osemsmerovky a krížovky sa stretávajú s takým priaznivým ohlasom. Ďakujeme za vašu priazeň. Tajnička krížovky z č. 18 znie: **„Ako starí hudú, tak mladí budú.“** Zo všetkých správnych lúštitelov sa pri zrebovaní šťastie usmialo na **Jána Bartoňa, Nábřežná 1, Trenčín**. Získava príviesok na kľúče s trenčianskym erbom a publikáciu o našom meste. Výhru si môže vyzdvihnúť priamo v redakcii, srdečne blahozeláme! Text z dnešnej osemsmerovky môžete poslať na adresu redakcie do **30. septembra 2005**.

O	K	S	I	L	A	P	Ú	K	E	N	L	Á	M	R	E	T
A	O	Č	I	D	O	V	O	L	O	P	A	A	M	A	L	R
T	R	E	S	T	Y	L	Ý	A	L	T	T	H	K	M	E	A
S	Z	L	A	T	O	K	O	P	I	I	O	O	O	E	K	K
I	Á	A	R	T	A	L	I	R	R	L	D	L	S	N	T	T
L	R	K	O	É	A	B	E	O	U	A	Y	T	Ň	O	R	O
A	E	Č	P	T	K	P	I	B	I	B	V	E	E	A	I	R
I	E	Á	I	Y	S	R	N	L	D	R	V	A	I	E	K	I
N	K	M	R	O	P	Í	O	É	I	O	Í	Ž	L	E	Á	S
O	I	O	R	N	K	O	N	M	R	T	P	S	A	I	R	T
L	É	P	R	E	B	O	R	Ú	E	T	A	R	K	A	K	A
O	Y	O	R	B	E	I	R	T	S	R	N	U	S	E	R	P
K	R	Í	Ž	O	V	K	Á	R	S	K	A	S	Ú	Ť	A	Ž

„Pán doktor, vy ste naozajstný odborník. Tie bolesti medzi lopatkami už prestali.“

„A viete, čo to bolo? ... (tajnička).“

ELEKTRIKÁR, HOLUBNÍK, KOLONIALISTA, KOLOTOČE, KORZÁR, KOTOLŇA, KRÍŽOVKÁRSKA SÚŤAŽ, LIADOK, LIMITA, MOLYBDÉN, OMÁČKA, PODBEL, POLOVODIČ, PREBOR, PRESUN, PRIORITA, PROSPERITA, RAMENO, REMORKÉR, STABILITA, STRIEBRO, STROPY, TERMÁLNE KÚPALISKO, TRAKTORISTA, TRESTY, TRIAS, ÚROVEŇ, ÚSKALIE, VÝPRAVA, ZLATOKOP
(pál)

Víkend otvorených dverí na „Hodžovke“



Letecký pohľad na viacúčelový športový areál na Hodžovej ul.

Foto: Š. Kačena

Nový viacúčelový športový areál na ZŠ Hodžova ul., bude od 1. októbra otvorený aj v popoludňajších hodinách na športové využitie sa obyvateľov sídliska Sihoh i ostatných mestských častí. Na jeho vybudovanie vyčlenilo Mesto Trenčín zo svojho rozpočtu na rok 2005, schválenom v mestskom zastupiteľstve, 15,5 mil. Sk.

Svoje miesto si na novom školskom areáli nájdu malí predškooláci, školáci, maturanti i tí skôr narodení. Hneď pri vstupe do areálu školy je vybudované nové detské ihrisko s preliezkami a šmykľavkami. Nové viacúčelové ihrisko je umiestnené v átriu medzi školskými objektmi, kde bola nevyužívaná asfaltová plocha. Jadro školského areálu – tartanový atletický ovál, zostal na mieste predchádzajúceho antukového oválu. V jeho strede je umiestnené futbalové ihrisko s umelým trávnikom, basketbalové a volejbalové ihriská s povrchom z pružného tartanu.

Areál otvoria v piatok 30. sep-

tembra o 15.30 h futbalovým zápasom trenčianski pedagógovia, ktorí vyzvali na stretnutie osobnosti mesta, medzi ktorými nebudú chýbať ani bývalí prvotligoví futbalisti.

Ak máte záujem o aktívne športovanie už v prvý októbrový víkend (**sobota 1. a nedeľa 2. 10.**), areál je k dispozícii spolu s požičovňou športového náradia všetkým záujemcom od 9.00 do 19.00 h. Na viditeľnom mieste budú umiestnené zásady bezpečnosti a pravidiel, ktoré treba na ihriskách dodržiavať nielen po športovej stránke. Na ich plnenie bude dohliadať už správca. (th)

Nový florbalový klub ŠK 1. FBC Trenčín

Trenčania premiérovovo v extralige

Záujem o florbal v Trenčíne je na vzostupe. Tento fakt bol impulzom pre založenie prvého florbalového klubu v našom meste a zaregistrovanie najlepších hráčov do klubu. Klub bol zaregistrovaný ako občianske združenie 17. 6. 2005 na MV SR pod názvom Športový klub 1. FBC Trenčín.

Funkcionári nelenili a prostredníctvom generálneho manažéra **Viktora Pagáčika**, vedúceho mužstva seniorov **Františka Juríka**, kapitána mužstva dospelých **Martina Šedivého** a za pomoci ostatných florbalistov urobili výber adeptov pre seniorské družstvo. Hráči, ktorí patrili v mestskej lige k najlepším vo svojich tímoch a spĺňali aj kritéria vedenia klubu, sa s veľkou chuťou pustili do prípravy na blížiacu sa sezónu, 1.FBC Trenčín bude hrať najvyššiu seniorskú florbalovú súťaž na

Slovensku. A chce bodovať!

Najvyššia slovenská súťaž seniorov má v šiestom ročníku Extraligy 13 účastníkov. Florbal je kolektívny šport. Hrá sa v halách na tvrdom povrchu so špeciálnou hokejkou a loptičkou na dve bránky. Florbal je podobný hokeju, či hokejbalu, no má svoje špecifické pravidlá. **V extralige budú Trenčín reprezentovať: Brankári: Tomáš Kobza, Viktor Pagáčik, Michal Král. Hráči: Andrej Podpera, Boris Šorec, František Jurík, Juraj Matejka, Marek Pleva, Mário Matušinec,**



Martin Strieženec, Martin Šedivý, Miroslav Sága, Peter Tvrdoň, Radoslav Bielik, Richard Mičko, Roman Pavlus, Stanislav Valach, Tomáš Filadelfi, Vladimír Skrútek, Jaroslav Kužilek a Branislav Kovalčík. Realizačný tím: hlavný tréner: Miroslav Sága,

asistent trénera: Richard Mičko, Martin Šedivý, vedúci mužstva: František Jurík, manažér: Viktor Pagáčik.

(V budúcom čísle vám prinesieme vylosovanie extraligy a prezradíme výkonnostné ciele trenčianskeho tímu.)

(sa)